Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Langnau Stars	NCE
CLUB 2	Capolago Flyers	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Langnau am Albis (ZH)	Date / Datum / Date / Data	21.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	13:00	End / Ende / Fin / Fine	14:58
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB09		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	57

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	212055	GEHRING Jannik	
Official scorer / Marqueur	213016	JOST Alexander	
Referee 1 / Arbitre 1	204035	TSCHUI Andreas	
Referee 2 / Arbitre 2	209173	STALDER Heidi	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Langnau Stars

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Langnau Stars

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
44	C	HOFMANN Tim	214372	08:48	21	44	1				
17	A	WOLFENSBERGER Leandro	214148	10:14	21	44	2				
39	G	FELNER Julius	213003	21:39	44	21	3				
	G			28:28	5	44	4				
42		URBAN Daniel	215002	29:45	64	5	5				
6		WOLFENSBERGER Liam	214150	30:52	21	6	6				
36		KAUTSCHEK Nicolai	217214	31:48	64		7				
21		THOMA Lars	214024	43:08	44		8				
64		WHITTINGHAM Jules	216948								
5		FLÜCKIGER Loïc	217163								
51		BALZANI Luca	217238								

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	214381
	BUTZ Christoph		

TOTAL 8

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
57:03	17	2	59:03	H

TOTAL 2 min

2 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
87	C	MOLTENI David	211223	09:13	2		1				
96	A	LELAIS Jacques	216046	50:46	2		2				
1	G	CANONICA Tristan	216822								
29	G	PIAZZOLI Matteo	216084								
69		MAFFIA Sergio	214233								
2		LIVI Alessandro	215229								
3		POLI Nicolo	213311								
11		MAZZA Matteo	216362								
4		CAMBRIA Daniele	214232								
15		BIANCHI Giovanni	217204								
8		FATTORINI Matteo	217569								

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	98238
	FONTANA Michele		

TOTAL 2

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
27:50	96	2	28:28	G1
29:23	4	2	29:45	A
34:45	87	2	36:45	B1
51:46	87	2	53:46	H
59:02	4	2	60:00	B1

TOTAL 10 min